

La Yeu de l'Empordà

Any XXX. - Època 2.

Figueres, 17 d'agost de 1929

Preu: 15 cts.-N.º 1297

Preus de subscripció

Península 1'50 ptes. trimestre
Estació Postal 5'00 " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5

TELÈFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo concertado

Clínica Dental

Ll. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla) - Teléf. 131

FIGUERES

Clínica Operatòria del Sagrat Cor

FIGUERES

Pràctica de tota operació quirúrgica. — Cooperació de reputats especialistes. — Espaioses i higièniques habitacions.

Cura radical de tota classe d'hèrnia (trencadura), per 400 pessetes, inclosa estada a la Clínica de 12 dies, com a màxim, amb tota garantia.

Assistència per Germanes religioses.

Raigs X, instal·lació fixa i portàtil. Radiografies instantànies.

Carrer Alt de Sant Pere, núm. 21, 2.º

(davant de l'Església Parroquial)

Preus moderats

Consulta tots els dies de I a II

Dipòsit de Bombes Bloch

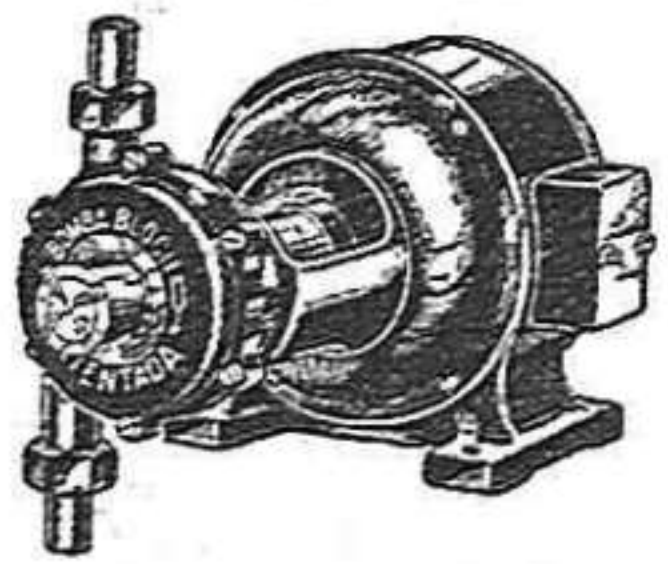
RAMON IMBERT PUIGFERRER, lampisteria
Carrer de les Llosses, FIGUERES

Heus ací el preu de les legítimes BOMBES BLOCH:

600 litres l'hora: 220 pessetes

400 instal·lacions realitzades.

Tota la comarca coneix la casa.



Farmàcia Nova i Laboratori

DE

Joan Xirau

Ex-Ajudant de l'Institut de Fisiologia de Barcelona,
dirigit pel Dr. D. AUGUST PI SUÑER.

Instal·lats d'acord amb les més modernes exigències.

Anàlisis clínics * Sèrums * Específics

Vacunes * Ortopèdia * Inyectables

Carrer Alfons XIII (Nou), núm. 18. — FIGUERES

Agència Pompes Fúnebres i Fusteria mecànica

Casa Moncanut

PARTICIPA

a la seva distingida clientela i al públic en general que per a la seva ampliació ha adquirit el local contigu a la seva casa del carrer Nou, número 31, per tal de poder donar més gran impuls i desenrotllament a les seves seccions i emprendre nova norma a base de majors assortits i preus els més econòmics.

Exposició de corones, làpides i tot el referent al ram, comptant la casa amb aparells moderns de desinfecció d'habitacions i endolats de les mateixes a preus sumament mòdics, que han d'ésser la norma principal.

SERVEI PERMANENT

FIGUERES

Teléfono, 27

Débiles

tomad el
acreditado

Elíxir

Callol

que da Vida y Juventud

es { rápido científico agradable

1770

1929

XOCOLATA COMET**La més antiga d'Espanya****En tauletes i en pòlvor****FIGUERES****YOGHOURT
FERRAN**

Preparat diàriament

Aliment de gran valor nu-
tritiu i de fàcil digestióEvita i cura les afeccions
de l'aparell digestiuCombat eficaçment els des-
arreglaments intestinals**FARMACIA
FERRAN**Centre d'Específics
Sèrums i Vacunes**La Nova Funerària
i FUSTERIA
de PERE ESTEBA**

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15

FIGUERES**Fàbrica de**mitges, mitjons, camisetes, panta-
lons, jerséis, toreres, «refajos», etc.,
etc., de cotó, llana, fil, seda o estam,
de qualitats superiors.Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb màquinària de la més
moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Forn Baix, 4. — FIGUERES

Perxas, Dorca i Comp.^a
BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places
d'Espanya i l'estranger.

GIRTS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a
termini.

PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstitos.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITIS en custòdia de títols.

RENOMENATS CAMELS I BOMBONSMarca **SOL** RegistradaDE VENDA: En els principals establiments
de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

(Malalties de les CRIATURES)

(Malalties de la PELL)

RAIGS X, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopèdica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral.—GIRONA

Telèfon n.º 205

USANDO**Firestone***obtendrá la máxima
seguridad, comodidad y economía.***“Banco de Crédito Ampurdanés, S. A.”****FIGUERES**

Corresponsal dels senyors Soler i Torra Germans

BANCA - BORSA - CANVI

Negociem tots els cupons de venciment corrent.

Auto-GARAGE SPORT

Plaça Salmeron, 6 :: Tel. 70 :: FIGUERES

Taller de reparacions i accessoris de tota mena

Tractament de la tuberculosi en totes les seves formes

Institut Vacunoteràpic de l'Empordà

Casades de Gòdol, 37. - FIGUERES

Director: **DOCTOR PONT,**
metge hispano-americanà

Mètode del Dr. Asuero

Havent romàs a la Clínica d'aquest Doctor, es practiquen ací les intervencions terapèutiques que duu a cap l'autor a la seva Clínica de San Sebastian.

Del 1.º de juliol al 30 de setembre els dies i hores de consultació són només els **dijous i divendres**, de 9 a 12 i de 15 a 18.

Afeccions de l'aparell digestiu

Malalties Cardio - vasculars

Malalties cròniques

Finques en venda

Un gran edifici situat al carrer més cèntric d'aquesta ciutat, propi per a un gran comerç. Renda el 5 per cent. Se'n demanen 10.500 duros.

Un restaurant amb despatx de begudes al millor indret per 7.000 pessetes.

A Vilajuiga, un edifici propi per a estiuatge, amb aigua i jardí, en punt elevat davant l'Estació, per 7.000 pessetes.

A FIGUERES, edifici baixos i dos pisos per 3.000 duros. Renta 7 i mig per cent.

I dos altres gran edificis a Roses, carrer Dr. Pi Suñer, per 3.000 i 4.000 duros. Bones vendes, aigua abundant.

Informes: Miquel Pous, carrer Prat de la Riba, 26, Màquines per a cosir «Naumann», Figueres.

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.

RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.

Tractament de les malalties de pell i sífilis.

El dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

PRODUCTOS THOMAS

Jarabes - Sodas - Horchatas

J. Tomas Dalró.
FABRICANT

Figueras
GERONA



Plus Ultra

COMPANIA D'ASSEGURANCES GENERALS

abans

CENTRE CATALÀ D'ASSEGURADORS

FUNDADA L'ANY 1887

RAMS: Transports, Incendis, Collites, Vida, Accidents, Responsabilitat civil, Maquinaria i Robatori.

Representant: **JOAN SALLERAS, Enginyers, 2, FIGUERES.**

Als millors establiments de la comarca podreu comprar la coneguda marca de llet condensada

NURIA

que, per ésser fabricada a consciència, és inalterable, sempre igual i de finor exquisida.

Es producte ben nacional, ja que és preparat per la Societat

«**Productos Lácteos S. A.**»

de Manlleu (Plana de Vich).

JAUME CARITX

Rutlla, 33 - FIGUERES

Primer Premi de l'Escola d'Electricitat de Paris, 1913-1914

INSTAL·LACIONS

Aigua, Gas, Cambres de bany, Motors, Moto-bombes, Centrals i Línies

Elèctriques, Bobinatges, Dinamos, Motors, etc.

ALUMINAT D'AUTOMOBILS

Gabriel Pujiula Pérez

ADVOCAT

Despatx: carrer de Sant Josep, núm. 3, pral.

FIGUERES

Consulta: de 10 a 1 i de 5 a 7.

Joan Moncanut

Lampista d'Obres

S'ofereix amb la sola intervenció del jornal, als senyors Propietaris, Contractistes i públic en general.

Per a encàrrecs i correspondència al carrer del Nord, n.º 5. També s'admeten encàrrecs al carrer de la Muralla, n.º 8, botiga.

Condicions especials per a fora de la ciutat.

L'aigua de la Vall de Sant Daniel

és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artrítisme, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'estiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: **GRAU GARRIGA, farmacèutic**

Gran rebaixa de preus i venda de retalls

a la casa de NOVETATS PER A SENYORA

PERE JUANOLA

GIRONA, 24. - FIGUERES

Des del DIA 5 D'AGOST ha començat a saldar tots els articles d'estiu a meitat de preu.
Gran venda de retalls: de seda, etamins, teles de seda rentables, cotons, fantasies, llanetes
i altres gèneres, que podran adquirir-se

gairebé de franc

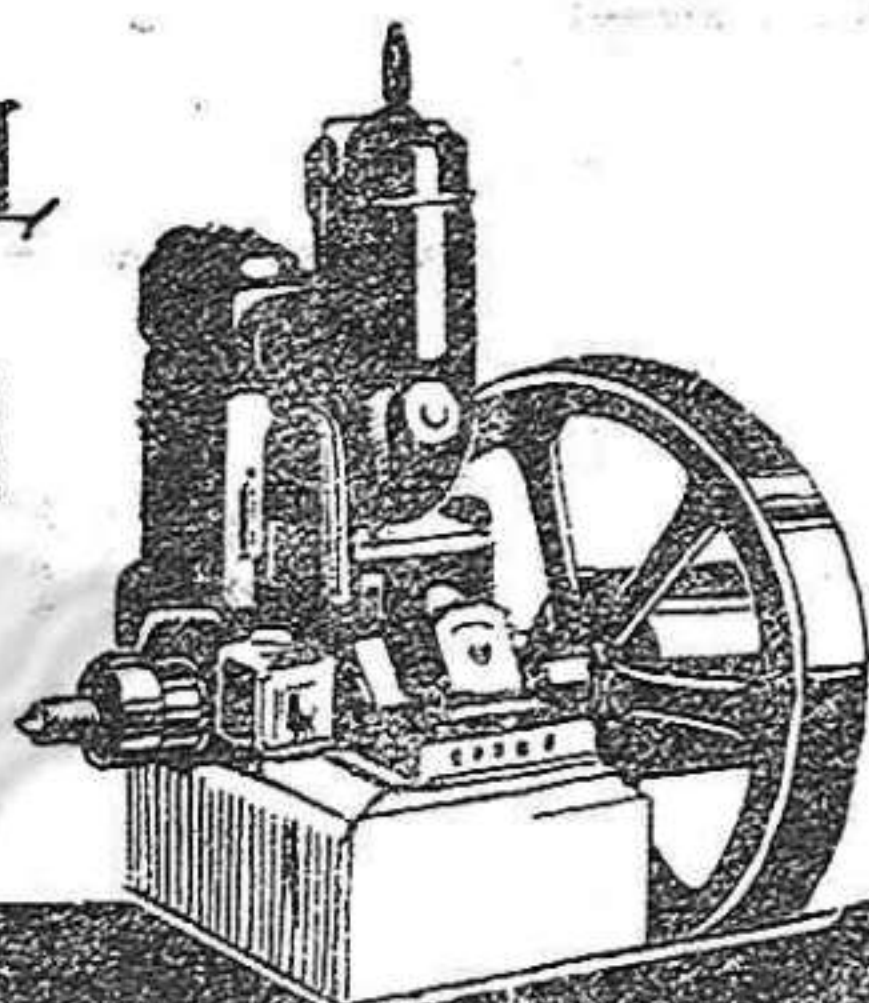
RETALLS per a bates.	1'50 pessetes.
RETALLS per a vestits crespó-seda	7'50 "
RETALLS per a "Kimonos"	4'50 "

En els dies de rebaixa i de venda de retalls es podran adquirir en tots els articles, especialment en gèneres de punt, gèneres blancs, jocs de llit i taula, tapetes, alfombres, stors, mocadors de butxaca, etc., amb un 10 PER CENT DE DESCOMPTE a més de la rebaixa ja feta.

Les veritables oportunitats rarament es repeteixen; no deixi de visitar aquesta casa en la seguretat de que quelcom ha **d'interessar-li**.

MOTORES SUPER DIESEL

R. WOLF



SIN COMPRESOR NI VÁLVULAS,
CON ARRANQUE EN FRIO,
DE TODA SEGURIDAD Y SENCILLEZ.

SEMIFIJAS Y LOCOMOVILES.
BOMBAS CENTRIFUGAS.

CONCESIONARIO CON DEPÓSITO.

ESTEBAN CARRERAS PONS

Apartado, 291, Alcalá, 52. MADRID

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Ciática) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS
ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

— "Anís Ampurdanés"

Competeix amb les millors marques. Demaneu-lo arreu.

Especialitat de la casa J. Salip, Figueres.

Destil·lació de licors fins i anissats. Vins de totes classes: el bo i millor.

= Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.

Luis Gifre, Monturiol, 7. — Teléf. 78.

— Para cantar un himno sonoro, con la más perfecta afinación, hay que tomar bastante afición a la limonada «Estrella de Oro.»

= Reumáticos, Gotosos i Artríticos: la vostra salvació la trobareu en el **Servetinal**

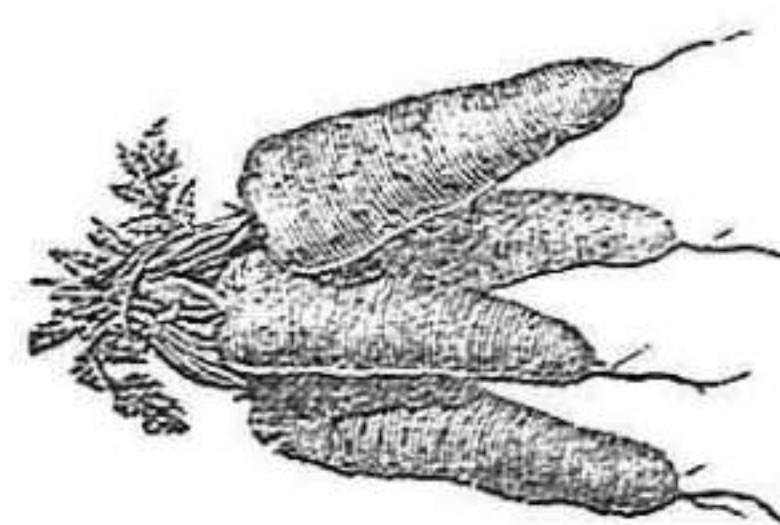
= Construccions i reparacions d'obres en general.

Ciment armat.

RAFEL JANER I FILL
Constructors

R. Janer Gomis,
Mestre d'Obres
Baixada Mercer, 1. — FIGUERES

R. Janer Aymà,
Perit Constructor

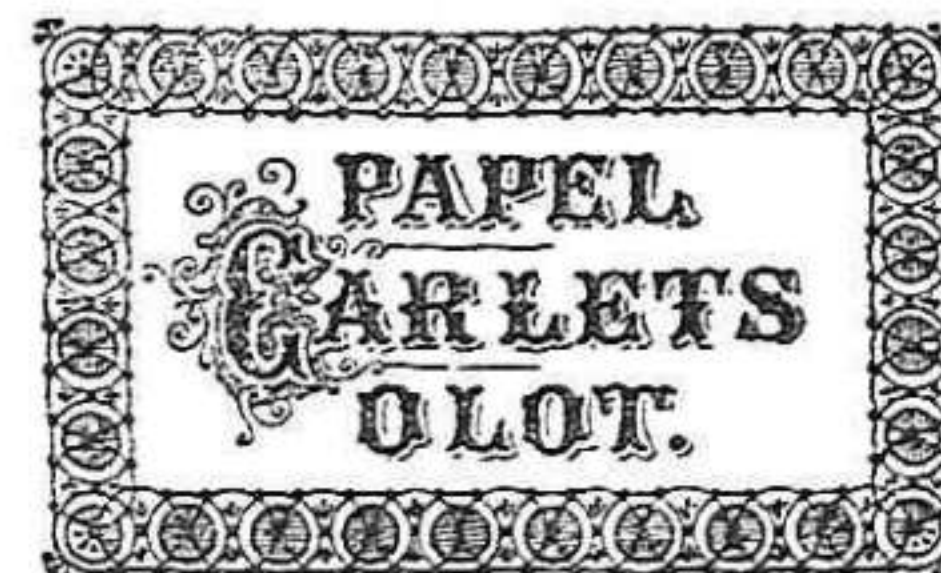


5, Figueres.

Naps de Capmany, negre de muntanya, de moda, francès i altres, Ravenets, cols, enciam, bròquil, coliflor, carota, salsifís, &c., &c. — Dipòsit de sementer, Indústria,

— La Ferrreteria **Fèlix Jaume Gelart**, Delegada pel «Consorci del Plomo en España», assabenta al públic i a sa nombrosa clientela que disposa als seus magatzems de grans existències i totes dimensions en tubs i xapes de plom.

FUMADORS



ENGOMAT

— Litinés Salut. Excel·lent aigua mineral altament refrescant i saludable. Preciosos regals als consumidors. Representant en aquesta ciutat, Manuel Juncà, Alt de Sant Pere, 13.

— Es fan calats a màquina. Rapidesa en els encàrrecs. La Junquera, 30, 1.er (abans plaça Indústria, 6.)

— Edifici-Garatge

per a llogar en part o en total, situat al carrer del Mar, n.º 5. Raó: Antonio Miàs, carrer Sant Llätzer, n.º 5, Figueres.

— Ymbert, Sastre

Trajos de llana, fil, vellut i blau de mecànic. Especialitat en equips de quota. Preus econòmics. Carrer Alfons XIII (Nou), 18, segon, Figueres.

— Santiago Archaga **Cons-truc-tor d'Obres**, Perelada, 62, Figueres, ofereix al públic els serveis de la seva professió.

La Butlla de Pius XI sobre la música sagrada

Hem rellegit amb complaença cada vegada major, la preciosa Butlla dictada per la Santedat de Pius XI relativa a l'impulsió que cal donar, per part de qui correspongui, a la Sagrada Litúrgia, al cant gregorià i a la música sagrada en general.

La primera part d'aquest document papal és marcadament doctrinal i s'ocupa en manifestar l'importància de la Litúrgia, la de la música sagrada (donant un resum sintètic de la legislació eclesiàstica), lamentant-se el Sobirà Pontífex de la inobservància o de l'exacte compliment de les disposicions lluminoses de Pius X en son «Motu proprio», senyalant i concretant la urgència de noves formes de música sagrada a complir.

La segona part del document papal és especiosament pràctica i a ella concretament ens volem referir en aquesta nota, quan menys en algun dels seus aspectes.

El primer d'ells, el següent: les capelles de música.

El Papa diu la seva finalitat específica. En concepte de successió de les antigues «Scholas» els correspon principalment executar música polifònica en les catedrals i temples majors. I a aquest propòsit exposa el desig de que aquestes capelles sien renovades i rejuvenides amb la doble base polifònica i gregoriana que les agermana en la reinstauració dels valors musicals que varen assolir entre els segles XIV i XV.

S'ocupa després dels cors de nois i mana que sien fundats no solament en les catedrals, sinó fins en les esglésies menors, amb inclusió de les parroquials com el més adequat auxiliar del culte solemne.

Tracta, així mateix, de la participació de les orquestres en les solemnitats musicals del temple i censura obertament les tendències manifestades en algun lloc donant ampla entrada a la instrumentació excessiva en les solemnitats, cosa renyida amb la serietat dels oficis divins i amb la seva característica litúrgica.

Diu que el cant acompanyat amb orquestra és tingut per l'Església com la més disconforme manera de prestar dignament a les cerimònies sagrades, puix que més que la veu de l'orquestra és voler de l'Església que ressoni en el temple la veu humana dels sacerdots, dels cantors i del poble en general.

Això, a ulls vistos, no és cap endarreriment de l'Església; és, simplement, la manifestació de la lògica i natural preferència de la veu humana a qualsevol instrument musical en la funció de cantar les divines lloances. Cap instrument, per perfecció que se li suposi, no podrà avantatjar mai la veu de l'home en l'ofici de dir i cantar oracions i lloances al Pare que està en els cels.

S'ocupa seguidament el Papa de l'instrument més propi de l'Església; aquell que per la seva grandiositat i majestat passa a tenir la dignitat suficient per a juntar la seva veu al ritual litúrgic, acompanyant la veu humana o bé glossant amb harmonies úniques, quan el cor calla obligadament, la solemnitat i grandesa de les cerimònies dels actes religiosos. Ja heu entès que parlem de l'orgue.

Es clar que l'orgue no abunda en les esglésies; però, a manca d'aquest, mai hem trobat lògic, ni seriós, ni convenient suplir-lo amb metàl·liques explosions de cornetins ni trombons, com hem vist fer-ho!

Senyala el seu desig de que sien evitades per organers i organistes les mescolances del sagrat i del profà en les construccions i en les tocatas d'orgue.

Anticipa el Papa el seu determini de condemnar obertament qualsevol abús en aquest sentit, puix que la majestat i santedat de l'Església i del Ritual no demanen altra cosa.

LLUÍS G. PLA, Pvre.

L'exeursió del Patronat

(Acabament.)

Dimarts. Per a nosaltres, té significació contrària, gracies a Déu, la poesia immortal de mossèn Cinto «A Montserrat tot plora, tot plora d'ahir ençà?... Per a nosaltres tot riu. I és que comencem la diada amb fervor de romeus. El nostre estimat senyor rector diu la missa a l'altar major, il·luminat i abillat i els nostres cants ressonen per l'ampla volta de la riquíssima Basilica. En Moncanut i en Badet refien uns «solos» que atrauen l'atenció dels nombrosos presents i el Dr. Arolas ens diu paraules sortides del cor i que arriben endins dels nostres. Això sí que són excursions col·lectives, fraternals...

Havent esmorzat, tothom campi qui pugui. Cap a Sant Joan, Santa Cecília, Sant Jeroni. Els més arriscats pugen al tren aeri per baixar des del pic més alt fins al nivell del Santuari. No manquen colles cap a la Cova de la Verge, bo i resant devotament el sant Rosari, seguint les estacions monumentals. Tothom tresca, tothom frueix.

Al dinar ens espera una agradable sorpresa. No és pas el saborós i complet menú, ni la nova disposició de les taules. És que a l'hora dels postres i cafè ve a honorar-nos el distingit olotí, bon amic de la majoria de nosaltres, l'assembleista senyor Josep Ayats, qui, en contestar les nostres paraules de salutació, té mots d'admiració pel bell exemple de solidaritat cristiana i de joia de bona llei que donàvem els figuerencs a Montserrat. Déu li pagui l'afecte demostrat al nostre benivolunt Patronat.

A la tarda, segona part de les excursions i a tres quarts de set, tothom fa cap per emprendre el Via-Crucis, seguint pietosament les estacions del Calvari montserratí. No exagerarem gens si diem que amb aquest acte ens emportarem les simpaties de tot Montserrat. La cloterada ressonava amb els nostres cants entusiàstics i fins de les finestres llunyanes del Monestir sortien les cares encuriosides dels bons monjos benedictins, qui després ens felicitaven pel bell exemple donat.

Assistirem al Rosari de la Basilica, soparem en santa pau, lloant l'encert repetit dels cuiners i ens retirarem a les cel·les que mans caritatives de les nostres dames i damiselles ens havien arranjat perquè no ens fiquessim al llit «pel mateix forat».

L'endemà matinejàrem, sense voler dir que no hi hagués toca-tardans qui agafaren massa simpatia al coixí. El senyor rector digué missa per a tots al Cambri de la Moreneta, el mantell de la qual besàrem reverentment.

Després... fotografies, compra de medalles i records montserratins, dinar de «comiat», amb un arròs i un bacallà a la biscaïna i un pollastre i uns gelats de pera i unes galetes i un cafè i un rom dignes del Ritz.

A dos quarts d'una al Cremallera, transbord a Monistrol-Empalme i les tres ben tocades ens trobàvem de bell nou a la Plaça d'Espanya perquè, qui en tingué, gastés les últimes pesetes a l'Exposició, o al Sigle o etc., etc.

A les set menys cinc ja som a l'estació de França on, benivolent, el cap superior senyor Crespo ens destina un vagó de l'express perquè no tinguem empentes, i cap a Figueres falta gent, contents i satisfets, sense el més lleu contratemps i amb disposició de manifestar la nostra alegria al bé de Déu de figuerencs que vingueren a esperar-nos, esperancats potser de trobar-nos amb cara llarga i contestant amb veu ronca a la seva demanda dient «que veniem de Montserrat».

Si tinguéssim la facúndia o l'esperit d'observació del nostre incomparable secretari, En Pere Sunyer, ara contaria algunes anècdotes llampanants del viatge; diria potser que ens serviren els àpats de faisó admirable les gentils senyorettes Ramona Roura, Juliàna Blasi, Roseta Baró i germanes Maria i Montserrat Anticó; esmentaria que el trio Seguranyes-Sirvent-Juanola feren una feina colossal a la cuina, cooperant a les tasques culinàries d'En Palau; que En Coll vingué a trobar-nos el dimarts al mati perquè ens enyorava; que En Puigdevall i En Juandó mostraren molta predilecció per un plat de «morro amb salsa» servit al dinar del dimarts; que ens «menjàvem» 25 quilos de gel a cada àpat, amb el que podiem dir que «estàvem ben frescos»; que En Sirvent volia fer testament en trobar-se a la vagoneta aèria de Sant Jeroni; que En Sellas perdé el capell a la tornada, que mossèn Casademont trescava com una daina pels caminals montserratins, etc., etc...

Com que no tinc les qualitats descriptives que adornen el secretari i, a més, m'he hagut d'encarregar a darrera hora d'aquesta ressenya «a manca d'altri», tinc de dir solament que hi poso punt final i que «perdonad sus muchas faltas». Un altre any, si a Déu plau, ho farem millor.

MN. AGUSTÍ BURGAS.

Figueres, 8 d'agost de 1929.

Proses selectes

Un curt de vista

Eren les dotze del migdia i el luxós restaurant on vaig anar a dinar era ben ple de gent.

Va costar-me qui-sap-lo de trobar una taula lliure i aconseguir després que em servissin.

Quan començava a dinar, va asseure's davant meu un senyor ja d'edat que portava unes ulleres muntades en or.

—Porten-me crancs—va dir el meu veí al cambrer que el servia.

El vell cercà amb les mans el seu plat i el seu cobert, demostrant amb la seva actitud que no hi veia gairebé gens.

En atenció a la seva desgràcia, vaig acudir a la seva ajuda i li vaig dir:

—Desitgeu alguna cosa més, senyor?

—La llista dels plats—va contestar-me.

—Tinc la vista molt dèbil.

—Aquí la teniu. Voleu que us la llegeixi?

—Moltes gràcies; podré llegir-la amb ajuda de les meves ulleres.

Tornà el cambrer, i el curt de vista, que ja s'havia menjat els crancs, va demanar una llagosta a la maionesa, una perdiu amb trufes, un pastell de «foie-gras», una botella de Bordeus, formatge, dolços i fruites.

Vaig comprendre que aquell home, a manca de bona vista, tenia un excel·lent estómac i que no fruïa d'altre plaer que el de la taula.

—Heu dinat bé?—vaig preguntar-li.

—Com de costum!—em contestà.—Menjo tan poc, que amb qualsevol cosa en tinc prou.

Indubtablement, aquell home era un golfre en tota l'extensió de la paraula.

A la poca estona el desconegut va demanar el compte i va passar a pagar-lo a la caixa.

Però després d'haver-se escorcollat les butxaques de l'armilla, del pantalon i de la levita, va posar-se pàl·lid i digué a la caixaera:

—Quina desgràcia, senyoreta! M'he descuidat a casa el portamonedes. Estava ben cregut que el portava a sobre.

—Però cal pagar!—exclamà la caixaera.

—No perdreu pas res, senyoreta. Ara mateix me'n vaig a casa i us portaré l'import del compte. Amb tot, com que vós no em coneixeu, us deixaré en garantia les meves ulleres, que són d'or i valen força més que el cost del dinar. Però sense elles no podré arribar al meu domicili.

La caixaera va cridar l'amo de l'establiment i el posà al corrent de la situació.

—Està bé—digué l'amo—, no cal que deixeu ací les vostres ulleres. Ja us en poden anar.

—Moltes gràcies, senyor; pagaré el meu deute aquesta mateixa tarda.

—Ho veurem—va murmurar l'amo amb aire d'incrèdilitat.

El vell va retirar-se pausadament, afectant no donar cap importància al que acabava d'ocórrer.

M'havia oblidat ja d'aquell incident, quan al cap de dos mesos, un dia d'any nou per més senyes, vaig anar a menjar a un altre restaurant i als pocs moments d'haver-me assegut a una taula vaig veure entrar el vellet de les ulleres d'or.

El curt de vista va col·locar-se a un lloc proper d'espatlles al que jo ocupava.

Vaig recordar tot seguit la seva aventura i vaig posar-me a observar-lo amb atenció.

El desconegut es féu servir un menjar abundantíssim, amb la qual cosa demostrà que no havia perdut la gana.

Quan hagué acabat de menjar, va passar a la caixa i es registrà les butxaques amb angúnia.

Quina no seria la meua sorpresa en notar que també s'havia descuidat el portamonedes!

El vell va acabar per confessar que per un descuit no portava diners a sobre, i assegurà que els portaria l'endemà.

La caixaera va cridar l'amo del restaurant, el qual rebutjà les proposicions del vell.

—Doncs bé, senyor—va dir aquest últim—: ja que no doneu crèdit a la paraula d'un home honrat, quedeu-vos amb les ulleres d'or en garantia. Aquí les teniu.

Acte seguit se les va treure i les col·locà damunt el taulell.

—Com que no us conec—va exclamar l'amo—, no us ha de sorprendre que accepti la penyora que m'oferiu.

—Prou, doncs! Me n'aniré sense ulleres, encara que em trenqui el cap pel carrer.

I, en efecte, en retirar-se, va ensopegar l'infeliç amb les taules dels parroquians i amb les cadires.

—Perdoneu, senyors—deia el vellet—. He oblidat el meu portamonedes i l'amo s'ha quedat amb les meves ulleres. Així, a les palpentes, tinc por que no podré arribar a casa meua.

De tots els indrets de la sala eixí un clam d'indignació.

—Es una infàmia—exclamà una senyora—el privar de les seves ulleres a aqueix pobre vell per l'import d'un miserable dinar!

—Si surt al carrer—va dir un altre parroquià—va a esclafar-lo un carruatge.

Un dels presents s'oferí a pagar el compte i de seguida imitaren la seva conducta més de vint persones.

Tothom blaslava l'amo del restaurant, el qual va córrer darrera el vell a retornar-li les ulleres.

—No, senyor, no les vull—va dir el desconegut—perquè heu sospitat de la meua honradesa. A qualsevol se li pot oblidar el portamonedes, sobretot a la meua edat, en què es perd la memòria.

—Us prego vivament que em perdoneu—digué l'amo—; feu-me el favor d'agafar les nostres ulleres. Ja em pagareu quan voldreu.

—Les agafo—va contestar el vell—perquè sense elles no podria anar a casa meua, però, ho repeteixo, m'heu ofès d'allò més.

—Dispenseu-me, senyor. Com que hi ha tants de «vius» pel món!...

—Doncs cal saber distingir—replicà el desconegut, bo i dirigint-se cap a la porta del restaurant.

Sortí jo al mateix temps que ell i vaig seguir-lo.

En veure'l caminar amb pas lleuger pel carrer, vaig comprendre que aquell home hi veia força millor que jo.

Tot seguit vaig deturar-lo, dient-li:

—Amic meu, em sembla que aquesta vegada us ha sortit a la perfecció la farsa de les ulleres.

El vell em mirà de cap a pens.

—Poc us conec a vós, senyor—va contestar-me—. Tingueu la bondat de deixar-me en pau.

I, clavant-se a córrer precipitadament, s'allunyà del meu esguard als pocs segons.

EUGENE FOURRIER.

Hi ha una elevació que no depèn pas de la fortuna: és un cert posat que ens distingeix i que sembla destinar-nos a grans coses; és un premi que ens donem imperceptiblement a nosaltres mateixos. És per aquesta qualitat que usurpem les deferències dels altres homes; i ordinàriament és ella la que ens col·loca més per damunt d'ells que no pas la naixença, les dignitats i el mateix mèrit.

La Rochefoucauld.

Aquest número ha passat per la censura governativa

Aquest número ha passat per la censura governativa

De Barcelona estant

CCLXIV

Temperatura. Una d'aquestes tardes de xafogor surto de casa i a poc d'emboçar per una travessia, passo per davant d'un establiment de banys i noto a la llegua la caloretta que despren la caldera d'aigua calenta.

A continuació ve un forn i es fa sentir la temperatura pròpia de la cocció del pa.

Després ve un establiment de carboneria i d'un tros lluny es posa de manifest el contrast: aquí la frescor domina i és a ben segur que el gènere va embolcallat amb les carícies del gran dissolvent, l'aigua.

Cèdules. Per fi, després de molts anys de turment, s'ha trobat la manera de no fer perdre gaire temps als qui van a cercar aquest document. Ja era hora!

Automòbil. En acabar el primer semestre de la implantació de la nova llei que agreuja les penes als xofers qui sigui pel que es vulla ocasionen danys als vianants, jo creia poder cantar victòria dient: no sols no m'han renyat els xofers ni cap agent de l'autoritat, sinó que ni he sofert cap atropellament.

Això darrer ja no puc dir-ho, puix que mancaven pocs dies per a finalitzar el semestre i, tot d'una, a un auto se li acudí al carrer de Sant Ramon enflar-se a l'acera i a continuació de trencar un vidre força gran, reculà sense avisar i... uns quants a la casa de socors menys un servidor, tal volta degut a la benefactora influència de la mai prou lloada Gimnàstica.

A. LLAVERIAS.

Moviment de Població

comprensiu del dia 3 al 9 d'agost

Baptismes

Salvador Sánchez Fraixanet.—Núria Xifra Heras.—Lidia Coll Soms.

Matrimonis

Medard Bosch Badruna amb Camila Masó Gou.

Defuncions

Maria Bosch Mainou, 90 a., v.—Joaquim Ferramon Massaguer, 10 m.—Isidre Cruset Ros, 70 a., c.

—TUBERIA CIMENT

en tots els diàmetres
la més sòlida i econòmica

JOAN YMBERT, Rambla, 31 - 33

"Banco de Crédito Ampurdanés S A"

FIGUERES

BANCA — BORSA — CANVI
Corresponsal dels Srs. Soler i Torra Germans,
de Barcelona.

Negociem tots els cupons de venciment 1.^{er} d'agost.

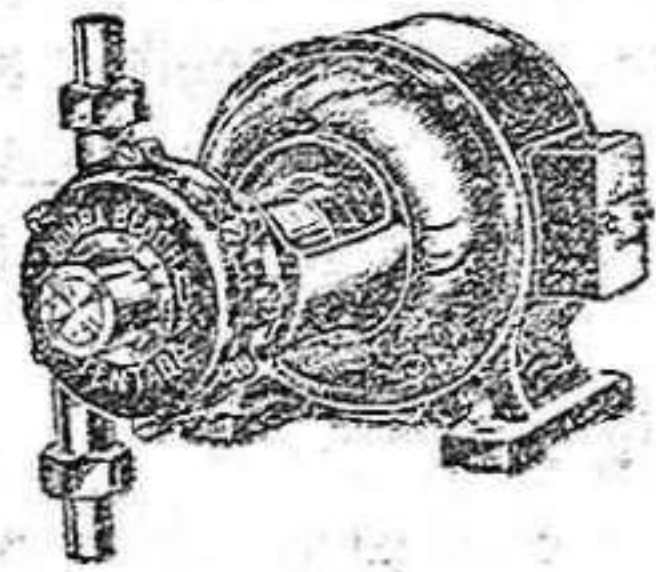
NOTICIES

Per tal de conèixer amb tota exactitud la quantitat de blat collit, pel Ministeri d'Economia Nacional s'ha disposat el següent:

a) Tots els productors de blat queden obligats a presentar a les Alcaldies respectives, i abans del dia 15 del vinent octubre, declaració jurada del blat que hagin recollit.

b) Totes les fàbriques de farines amb capacitat de molturació no inferior a 5.000 quilos diaris, queden obligats a entregar mensualment a l'Alcaldia del terme municipal del seu emplaçament declaracions jurades de les quantitats de blat que adquireixin, amb expressió del seu preu, poble o lloc de la seva procedència i nom del venedor.

c) Essent intervingut el comerç de blats, la falta de presentació d'aquestes declaracions jurades o el falsejament de les mateixes, tant per part dels productors com dels fabricants de farines, serà corregida amb la sanció previnguda per a aquests casos.



La falta de pluja ens porta una gran escassetat d'aigua. La millor manera de combatre-ho és adquirint una Bomba BLOCH, que vos donarà el cabal d'aigua que desitgeu. La ferreteria Andreu Suñer, Placeta, 5, Figueres, vos l'ofereix a uns preus tan baixos, que no donen lloc a competència. Consulteu preus, que vos seran facilitats sense compromís. Concessionari del Consorci del plomo en España.

Després de les darreres pluges que refrescaren bon xic l'atmosfera, la calor ha tornat a intensificar-se en alt grau. La companyia del ferrocarril i les empreses d'autos transportant la gent cap a les poblacions del litoral són les que pròpiament fan el seu agost a costes de la calor.

—Gran assortit en Sueters, Pullòvers i altres gèneres de punt. Darreres novetats i preus molt reduïts. **Casa Estela** carrer Perelada, 15, Figueres.

A l'Institut Agrícola Català de Sant Isidre dies passats va rebre's per conducte autoritzat la nova de què s'ha telegrafiat al Delegat regional del Treball a Catalunya l'ordre, perquè la transmeti al president del Comitè Interlocal de Vaquers, de què sigui suspesa la imposició de tributs sobre el bestiar de les vaqueries rurals.

—Si has de cantar solo o també a coro, toma antes limonada «Estrella de Oro.»

Els nostres estimats confreres «El Bisbalenc» i «El Eco de Badalona» han publicat sengles números extraordinaris, atapeïts de treballs de selectes signatures i de gravats al·lusius a les dites poblacions i llurs rodalies.

Seguint la tongada de vetllades que hom dona als infants, demà, diumenge, es projectarà al Patronat de la Catequística la interessant pel·lícula «El misteri del príncep xinès» i una altra cinta còmica.

—Auto Ford turisme, tipus any 1926-27, amb la patent pagada per a fins a fi d'any, amb quatre neumàtics semi-nous i dos de recanvi, es ven per 1.350 pessetes. Raó, plaça Pi Margall, 3, Figueres.

Acompanyat de la seva família, ha retornat del seu estiu a Mallorca, la seva terra nativa, el nostre distingit amic l'inspector de vigilància i censor de la Premsa senyor Tomàs Homar.

—Curacana.

La millor tintura progressiva. L'única que deixa el cabell sec i permet arrisar-lo perfectament. Es pot usar sense rentar el cap i no taca la pell. Es ven a la **Perruqueria Cals**, carrer de La Junquera, 30.

Del Comitè de Turisme de Palafrugell hem rebut un molt ben editat opuscle de propaganda de la Costa Brava, en el qual es remarquen les belleses que emmarquen les cales de Llafranch, Cal·lella, Tamariu i promontori de Sant Sebastià, amb notes informatives d'interès palès per al turista. Es de lloar certament aquesta activa propaganda, que hauria de tenir seguidors arreu de la nostra terra.



Llavors de tota classe de flors. Sots comanda servim: clavellines de luxe, espàrrecs, crisantems, begònies, arbres i tota classe de plantes. — Dipòsit de sement, Indústria, 5, Figueres.

El nostre caríssim amic i col·laborador Mn. Lluís G. Pla ha publicat un bell i interessant article a «El Matí» sobre «L'orgue de Sant Pere Pescador».

—Jove xofer s'ofereix, apte per a auxiliar d'escriptori, amb coneixements de mecanografia. Raó en aquesta Administració.

Ha sojornat uns quants dies a Empúries i Roses l'il·lustre juriconsult senyor Angel Ossorio i Gallardo, el qual s'ha mostrat altament encisat de les innumerables belleses que conté la nostra Costa Brava.

—Hecolith

Darrera perfecció en dentadures
E. Rute Casadevall
Hores de 9 a 1 i de 4 a 8.
Caamaño, 4. Figueres.

Amb la puntualitat acostumada d'ençà de la seva aparició, la Col·lecció Popular de «Les Ales Esteses» ha publicat el seu quart volum, el qual conté «Cançons de rem i de vela», de Josep M.^a de Segarra.

Dins la bibliografia del nostre poeta capdavanter, l'obra que ara ofereixen als seus llegidors els editors de L. A. E. és de les més representatives. En publicar-se la primera edició, ara fa sis anys, la crítica l'acollí amb entusiastes lloances i el públic l'exhaurí en pocs mesos. La riquesa de llenguatge, la finesa d'imatges i la volada lírica, que són les característiques de la poesia segarrenca, encalquen en «Cançons de rem i de vela» la seva més alta expressió.

Es de lloar la veritable obra de divulgació que fan L. A. E. Aquest llibre de Segarra reproduceix íntegrament la primera edició que va fer-se'n, la qual fou venuda a cinc pessetes, i L. A. E. l'ofereixen per seixanta cèntims en un volum acuradament imprès i corregit.

Cal remarcar aquest fet mentre segueix la discussió estival a propòsit dels preus dels llibres. Com si volguessin provar amb fets que no totes les queixes són justificades, L. A. E. complint estrictament el seu programa, segueixen donant al seu públic, més extens cada quinzena, obres mestres dels nostres autors cabdals, a preus que no poden ésser més assequibles.

—Es compren censos, censals i tota classe de crèdits. Administració de finques, préstecs i assumptes judicials, carrer dels Tins, 5, baixos, Figueres.

Per tal de poder presenciar la solemne benedicció i col·locació de la primera pedra de la gran basilica que ha de bastir-se a Lisieux a honor de la tan popular Santa Teresina de l'Infant Jesús, el Foment de Peregrinacions d'aquesta ciutat ha combinat l'itinerari de la pietosa expedició de setembre, de manera que es dedicarà el dia 26, un dels cinc del sojorn a París, per anar a Lisieux, on hi haurà en aquells mateixos dies importants festes misionals.

Aprofitant l'avinentesa d'aquesta pietosa expedició de la sèrie de les familiars, es passaran tres dies a Lourdes. La sortida s'assenyala per al 21 de setembre i el retorn serà el 30. Els preus, compreses totes les despeses i la visita de París en autocar, seran els següents: Primera categoria, 550 pessetes i segona categoria, 425 pessetes, concedint-se les places disponibles per rigorós ordre de petició.

—Baratísimo. Se alquila Almacén cerca Ferrocarril. Informes, Vilallonga, 78 - 80.

Tal com anunciarem, dilluns va sortir cap a Culera la colònia escolar figuerenca «Pelai Saguer», composta de 32 infants d'ambdós sexes. El vinent dia 27 donarà per finides les seves tasques.

Per a obtenir joventut i bellesa useu

Lozanía de Antinea

Aliment de la pell que fa desaparèixer totes les imperfeccions del cutis. Es la crema que porta pólvor a la vegada i que amb una sola aplicació us trobareu amb el rostre suau i fi com el vellut.

El trobareu en tres tons blanc natural i rochel a les bones perfumeries, a 2'15 ptes. el tub.

Depilatori ANTINEA

El més eficaç, inofensiu i econòmic extirpador del pèl o borrisol.

De venda a tot arreu a 2'15 ptes. el frascó.

Ens comuniquen que al Casino Menestral acaba de constituir-se una agrupació artística, per tal d'actuar el proper hivern al seu teatre. La dita secció és dirigida per En Teixidor Elias i, entre altres elements, la componen Josep Bassagañas, Alexandre Romà, Sebastià Balagué, Salvador Sirera, Eusebi Bassagañas, Joaquim Crumols, Fèlix Puente-dura i Sánchez. Aquests noms, tots prou coneguts, són garantia que les obres es presentaran amb tota dignitat.

Professor intern. Se'n necessita un per al curs vinent al Liceu «Monturiol» d'aquesta ciutat.

Ha estat nomenat N'Alfons Ruiz jutge instructor de l'expedient que s'instrueix per a l'ingrés a l'orde de beneficència, dels veïns de Roses que varen distingir-se en els treballs de salvament del vaixell «Adone», naufragat en aquelles aigües el dia 28 de febrer proppassat.



Sastreria S. TORRES

Gran assortit en trajes de llana a preus mòdics. El més nou de la temporada.

Joan Maragall, 23 FIGUERES

Ens assabentem que molt aviat es posarà a la venda el famós «Discurs del Mètode», de Descartes, que el nostre conciudadà el professor de la Universitat de Barcelona En Joaquim Xirau, ha traduït per a la «Col·lecció Popular Barcinense».

—Si quieres alcanzar la gloria y vivir con mucho decoro, conserva bien en tu memoria la limonada «Estrella del Oro.»

Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: impositcions, 85.505'85 pessetes; reintegres, 36.121'85 pessetes; havent obert 12 llibretes i comptes nous.

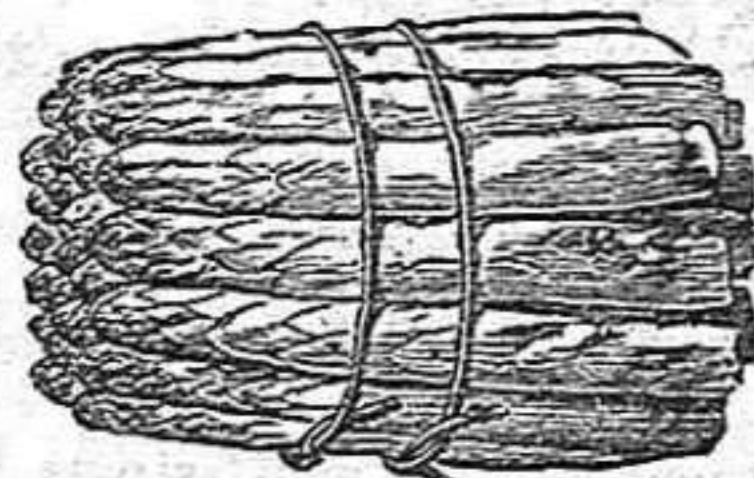
Comptable amb forts coneixements i llarga pràctica s'ofereix a hores o mig dia a cases de comerç o oficines. Raó en aquesta Administració. Bons informes.

Els nostres respectables amics el fort comerciant d'aquesta plaça En Joan Lloveras Bret i la seva esposa Na Carme Pujol Soler s'han vist novament pares d'una eixerida nena, a la qual se li han imposat a les fonts baptismals els noms de Maria Lourdes, Josefa i Dionissia, havent actuat de padrins En Josep Lloveras de La Junquera i Na Dionissia Cardonne del Portús. Les nostres enhorabones més cordials.

Per a l'estiu. Samarretes fines «La Pastora» per a senyora i home, en totes les mides. Gran assortit en jumel i fil. Fca. de gèneres de Punt de M. Estela Perelada, 15, Figueres.

Al carrer de la Concepció dimecres varen topar dos autos que anaven en sentit oposat. De la topada va resultar ferit l'ocupant d'un d'ells, el qual hagué d'ésser auxiliat pel doctor Sala Oliveras.

La Junta provincial d'Abastos requereix tots els tenedors d'oli d'aquesta província, ja siguin productors, magatzemistes, exportadors, fabricants o moliners, així com els dipòsits comercials i centres que es dediquin a la pignoració del producte, per tal que durant el corrent agost presentin per duplicat declaracions jurades d'existències de l'esmentat producte, en les quals faran constar els noms dels propietaris o posseïdors, indret on es trobi la mercaderia dipositada i la quantitat de la mateixa, expressada precisament en quilos.



Dipòsit de sementer, Indústria, 5, Figueres.

Mongetes altes i nanes, forratjó, palla-i-gra i per esclovel·lar en unes 40 varietats; pèsols de totes mides i de diferent tavella; mongets, tirabecs.

Acabem d'assabentar-nos que el nostre bon amic el fundador i director efectiu del periòdic «Sol Ixent» de Cadaqués, N'Angel Trèmols, ha deixat aquella direcció. Sentim la decisió del senyor Trèmols, qui durant sis anys ha estat l'ànima d'aquell simpàtic periòdic que tant ha contribuït a fer conèixer el nom de la xamosa població cadaquesenca.

Amb una animació verament remarcable, dimarts passat, a les deu de la vetlla, va tenir lloc a la placeta alta de la Rambla una selecta audició de sardanes confiada pel nostre benemèrit Foment a la cobla local «La Principal». El programa el constituïen les següents obres: Gelosia, d'Estela; La fadrineta del Firal, de Payàs; Toc d'oració, de Pep Ventura; Salutació, de Molins; Gentil nineta, de Llonch, i Joiosa, de Vallspeí.

Dijous vinent, dia 22, amb motiu d'escaure's el segon aniversari de la fundació del Foment, se celebrarà una ballada de sardanes per les cobles locals «Antiga Pep» i «La Principal», en la qual desgranaran alternadament el següent programa: Manyagoia, de Mercader; Esperança, de Toldrà; Misteriosa, de Vinyals; Cant festiu, de Vallespeí; Escat d'amor, de Vicens; Ai, quines noies!, de Pep Ventura; La festa major, de Morera; Joventut ideal, de J. M.ª Ruera; Ritmes pastorils, de Sans E.; Recordant, de Tarrides; Jovenívola, de Gratacòs (aquesta per les dues cobles).

Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic. Carrer de Lasauca, 28, segon.

S'ha ampliat fins el dia 30 de setembre vinent el període legal per a ingressar a les delegacions d'Hisenda l'import del primer termini de la quota militar per a tots els minyons del reemplaç actual i agregats al mateix, com els procedents de revisió o per haver cessat en les prorroques de segona classe que tinguessin concedides, havent de sol·licitar els beneficis de la reducció de servei dels governadors militars respectius fins el 15 d'octubre, i no essent ateses les instàncies que es presentin després de l'esmentada data.

Per a llogar. S'hi troba una botiga, situada en punt cèntric de la nostra ciutat. Raó en aquesta Administració.

Si no sorgeix cap contratemps, demà i passat demà els elements de la Penya Lytws efectuaran una interessant excursió al Canigó, monestir de Sant Martí i altres bells indrets d'aquella contrada pirenenca.

La Gasetta del dia 10 del corrent porta l'aprovació per part del Ministeri corresponent dels exercicis que se celebraran a Madrid per a optar al cos de aspirants a càtedres de Religió i Filosofia. Entre els aprovats figuren els nostres estimats amics els Rvnds. doctors Agustí Burgas i Francesc Ferramon, als quals felicitem ben efusivament.

Botiga de Gomestibles en venda, situada en punt molt cèntric. Informes en aquesta Administració.

La gentil esposa del nostre particular amic el conseller d'aquest Ajuntament senyor Isern, ha deslliurat feliçment una xamosa nena. L'enhorabona.

Dijous i divendres de la corrent setmana el notable cor «La Fraternitat Republicana» de Terrassa, va efectuar una excursió de caràcter artístic a la nostra ciutat, on va cantar escollides peces del seu extens repertori davant de la Casa de la Ciutat, a l'estatge de la Societat coral «Erato» i a la Rambla.

—Para resistir la fuerza de un toro, bebe, tres o cuatro veces al dia, solo, o mejor en buena compañía, la rica limonada *Estrella de Oro*.

Amb motiu d'acostar-se la data en què els obrers dels pobles fronterers i en especial de l'Empordà acostumen anar a França per tal de dedicar-se a les feines de la verema als departaments limítrofs del Pireneu Oriental, el B. O. ha publicat una circular del Govern civil en la qual es recorda a aquells la documentació de què hauran d'anar proveïts per poder passar la frontera.

Al Port de Llansà. Casa per a llogar, amb aigua corrent i jardí. Preu mòdic. Raó: Bonatti, de la pròpia població.

Com ja és tradicional, per la diada de l'Assumpció, vulgarment coneguda per la Mare de Déu d'agost, fou incalculable el nombre de figuerencs que acudiren a les festes majors de les veïnes poblacions, deixant la ciutat poc menys que buida.

Prestatgeria en molt bon estat, es ven. Raó en aquesta Administració.

La col·laboració universal de les Missions—ha dit el Card. Van Rossum, Prefecte de la Sda. Congreg. de P. F.—ha d'estar sòlidament fonamentada en els Secretariats diocesans i Comissions Parroquials. Perquè és un fet que allà on es troben establerts aquests dos organismes el moviment és sempre creixent i els fruits cada vegada més consoladors. «Procuri's, afegeix S. S. el Papa Pius XI, que cap parròquia estigui faltada de la «Comissió parroquial de Missions per al funcionament de les Obres (Missionals), per a recollir almoines i per la celebració de la festa (missional) anyal.»

Aquestes són les normes Pontificies que per a organitzar missionalment el nostre Bisbat, i transmeses pel Secretariat Diocesà de Missions, s'han fet seves algunes parròquies, establint una selecta «Comissió Parroquial de Missions, com són fins avui Girona, Sant Gregori, Olot i Banyoles. Cal en gran manera que les altres parròquies no deixin de establir tan important organisme de floriment parroquial si volen treballar amb encert, facilitat i consistència en la col·laboració mundial a les Missions.

«Anís Ampurdanés»

Competeix amb les millors marques. Demaneu lo arreu.

Especialitat de la casa J. Salip, Figueres.

Destil·lació de licors fins i anissats. Vins de totes classes: el bo i millor.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a les vuit, missa de Comunió reglamentària de la Lliga parroquial de Perseverança, amb homilia i cants litúrgics; a les nou, missa i novena a Sant Joaquim; a les deu, ofici, exposició de S. D. M., processó, benedicció i reserva; a les onze i a les dotze, explicació catequística; a les tres, ensenyança de catecisme als infants; i a les set, cant de completes, rosari i novena a la Verge.

Dilluns, a dos quarts de vuit, missa i visita a Sant Josep; a dos quarts de nou, continuació de la novena a Sant Joaquim, i a les set de la tarda, completes i novena a la Verge.

—Església de l'I. C. de Maria.—Continua la novena, demà, diumenge, a les nou; els restants dies, missa conventual a les set i missa de novena a dos quarts de deu.—Diumenge, dia 25, festa Patronal de la casa, a dos quarts de vuit, missa de Comunió general i plàtica, i a les nou, solemne ofici cantat per les RR. i noies educandes del Col·legi.

—Quaranta Hores.—Continuen a l'església de Sant Josep.

—Pa de Sant Antoni.—Almoines recollides fins avui.—Suma anterior, pessetes, 557'55.—F. V. en acció de gràcies per favors rebuts, 3; D. C. C. agraïda, 0'50. Recollit de la caixeta, 59'95. Total, 621'00.—Donat a la Conferència de Sant Vicents, (senyores) 250 ptes.; a la Junta d'Extinció de la Mendicitat, 100 ptes.; als flequers Juncà, Quintana, Del Riu, Aupí, Sicar, Cabra, Horts, Guardiola i Gifreu, 174'75 ptes., per 253 quilos de pa donats a pobres de la població; total entregat, 524'75. Remanent i existència en caixa, 96'25 ptes.

DECIR

MOTORES SUPER DIESEL R. WOLF

SIGNIFICA: PERFECCION-SENCILLEZ-ECONOMIA SIN VALVULAS NI COMPRESOR; ARRANQUE EN FRIO; SEMIFIJAS Y LOCOMOVILES. BOMBAS CENTRIFUGAS CONCESIONARIO CON DEPÓSITO: ESTEBAN CARRERAS PONS APARTADO 291, ALCALA, 52 MADRID.

—Amor mio! Yo te adoro! y jamás te olvidaré, mientras yo beber podré limonada «Estrella de Oro.»

FUMADORES



ENGOMAT

Gireu, si us plau

Lithinés del D. Gustin
 Más de cien millenes de botellas de agua litinada se consumen en el mundo entero.

ESPORTIVES

Futbol

Historial de la Unió Esportiva de Figueres.

IV

Primer campionat provincial

El primer campionat en el qual la Unió Esportiva va prendre part es celebrava entre els clubs, Ateneu de Sant Feliu, Palamós F. C., Palafrugell F. C. i Unió Esportiva, jugant tots contra tots i a dues voltes.

El primer partit que jugà la Unió fou contra el Palafrugell al seu camp, presentant el mateix equip que va jugar contra el Port-Bou i perdent per 1 gol a 0. Aquest encontre es perdé degut a la ineficàcia de l'ala dreta figuerenca, on Prats va fracassar sorollosament, fracàs al qual contribuï la mala actuació del mig ala dret A. Pujol. En canvi, les ratlles defensives salvaren l'equip d'una catàstrofe, sobresortint d'entre els vint-i-dos la magna actuació de Raurich.

De resultes de la mala actuació de les ratlles mitja i davantera, l'equip fou modificat novament tornant al seu lloc primitiu de mig ala Joaquim Prats, i reintegrant-se a l'equip el davanter Josep Pujol.

El dia 21 de desembre es jugà el segon partit de campionat al camp unionista contra el Palamós F. C., al qual després d'un partit excel·lentment jugat, va aconseguir vèncer la Unió per 2 gols a 1. La ratlla davantera entusiasma al públic amb les seves vistoses combinacions, essent els millors jugadors Estrada, Sureda, Botey i Basil.

L'equip complet de la Unió era: Raurich, Bartoli, Novoa A., Prats, Estrada, Palau, Sureda, Pujol, Botey, Basil, Suárez B.

El dia 11 de gener es jugà el tercer partit de campionat també en camp figuerenc i contra els campions de l'Ateneu Deportiú.

Recordant encara el darrer partit celebrat entre aquests dos equips, l'anunciar-se de campionat despertà una expectació enorme, el que féu que per primera vegada el petit camp unionista es vegés força concorregut, recaptant-se unes 300 pessetes. La grip es declarà contrària als figuerencs, qui es veieren privats d'alinear Prats i Pujol, que foren suplerts per Imbert i Pallach. Malgrat això, la Unió va portar la iniciativa tot el partit, assolint empatar el Sant Feliu cap a les acaballes del mateix, a causa d'un penal amb què fou castigat l'equip per unes mans dins l'àrea, d'Estrada. Aconseguiren distingir-se: Novoa, Bartoli, Botey i Estrada.

Com que fins el 8 de febrer no hi havia campionat, la Unió va concertar un partit d'entrenament contra l'Ateneu Art i Cultura de L'Escala, que tingué lloc el dia 25 de gener, registrant-se l'escore més alt que ha tingut la Unió durant la seva vida esportiva. El resultat record fou d'11 gols a 0. De manera que els dos darrers gols no pogueren assenyalar-se al marcador. Pujol en marcà 5, 3 Basil i els altres Botey, Estrada i Suárez.

L'equip es presentà complet, llevat de Prats, que fou reemplaçat per Colls.

El primer de febrer es jugà novament contra els militars, recurs que aprofitava la Junta de la Unió quan no sabien amb qui jugar, aconseguint una nova victòria per 4 gols a 1, amb aquest equip: Raurich, Bartoli, Novoa, Prats, Colls, Palau, Sureda, Imbert, Botey, Basil, Suárez.

El dia 8 de febrer jugaren el quart partit de campionat al camp del Palamós, perdent la Unió per l'elevat escore de 5 gols a 2. Els causants de la desfeta foren Raurich, Bartoli i Novoa, que tingueren una tarda pèssima. L'equip es presentà complet.

El Palafrugell F. C. es retirà del Campionat, cedint els punts i la Unió va fer el mateix amb el darrer partit que li tocava jugar a Sant Feliu, en veure que era impossible de guanyar el campionat. Així és que el primer campionat jugat per la Unió va donar el següent resultat tècnic:

- 1.er lloc, Ateneu Deportiú de St. Feliu. 11 punts
- 2.on > Unió Esportiva de Figueres . 7 >
- 3.er > Palamós F. C. 4 >
- 4.rt > Palafrugell F. C. 4 >

El dia 29 de febrer de 1920, la Unió tornà a jugar contra el «Girona F. C.» al camp figuerenc, aconseguint revenjar-se de la derrota so-

ferta contra aquest equip, amb el favorable resultat de 3 gols a 0, marcats per Colls, Bourman i Pujol.

En aquest partit ingressà definitivament al primer equip en Pere Colls, i hi debutà en Josep Bourman, jugador de grans condicions, però que s'estigué molt poc temps a Figueres.

L'equip unionista primer que va veure als gironins va ésser: Raurich, Bartoli, Novoa, Prats, Estrada, Palau, Bourman, Pujol, Botey, Basil, Colls.

El dia 7 de març, la Unió tornà a jugar contra una selecció del Granollers F. C., en la qual figuraven els germans Martí, jugadors que no tardaren a figurar en equips de primera Lliga. Un d'ells en Tòfol és el que actualment és seleccionat de Catalunya. L'encontre va finalitzar amb el resultat de 2 gols a 1, favorable als figuerencs, aconseguint destacar-se Sureda, Palau, Prats, i Colls.

L'equip guanyador era: Raurich, Bartoli, Novoa, Prats, Estrada, Coronas, Sureda, Pujol, Botey, Basil, Colls.

El partit fou jugat amb pluja persistent.

RÓDIX.

Es diu...

Que en Bru marxa al Júpiter.

Que en Baig de l'Atlètic Figuerenc defensarà la propera temporada els colors de la nostra Unió.

Que en Carbonell jugarà amb el Palafrugell. Que l'Arater i en Romans han ingressat al Patria de Saragossa.

Que pel Campionat vinent hi haurà castanyes. Que demà a Santa Coloma el partit amb el primer equip figuerenc no s'acabarà.

V.

Ciclisme

El Segon Gran Premi Ajuntament de Castelló d'Empúries el guanya en Miquel Barbosa en forma magnífica.

Dissabte passat, tal com havíem anunciat, es va córrer la carrera ciclista que va tenir lloc a Castelló d'Empúries amb el nom del II Premi Ajuntament d'aquella vila. En foren organitzadors alguns entusiastes del pedal, amb més bona voluntat que encert.

La carrera va reunir un lot de deu corredors, arribant-ne nou a la meta; solament un va retirar-se i aquest va ésser en Noguier, que va demostrar-se molt baix de forma i molt poca tàctica en el córrer. La capacitat del corredor Barbosa i el seu entrenament foren la causa que en Noguier no pogués fer més del que va fer, retirant-se a Castelló.

El guanyador Barbosa va ésser una figura rellevant en aquesta prova. Ell sol es donà compte del que calia fer per a lliurar-se de un rival com Noguier, i ho aconseguí de la manera que li vingué bé: quan li convenia es retardava i quan li convenia provava les forces dels restants corredors, i en el moment precís, en passar el pas a nivell de Sant Pau, va saber intentar la fugida que donà el resultat corresponent i marxar amb tres corredors més com Jorge Juan, Gispert i Octavi a disputar la prima a Figueres instal·lada i que guanyà ell mateix. Aquesta era donada pel popular Domènec. Quan va creure prudent desgafar-se dels altres ho aconseguí, forçant el tren i essent la primera víctima Octavi, seguint després els restants. I així de aquesta forma passà per Castelló completament sol.

Grossa gentada fou la que presencià el pas per la citada vila dels braus corredors, que amb un vent huracanat havien pres la sortida i lluitaven braument. El pas per la dita població es féu dificultosament, degut a la poca organització que hi havia.

L'arribada es féu amb penes i treballs i foren pel següent ordre els que ho feren:

- 1.er Miquel Barbosa, Champerrage, amb cinc minuts d'avantatge del segon.
- 2.on Jorge Juan, Champerrage.
- 3.er Tomàs Gispert, Gimson.
- 4.art Emili Cañellas, Royal Fabric.
- 5.nt Octavi N., X. X.
- 6.é Albó.
- 7.é Vial.
- 8.é Jaquinot.
- 9.é X. X.

La carrera fou un triomf vertader d'en Barbosa i de la casa Champerrage, de la qual el

nostre estimat company i entusiasta esportista senyor Domènec n'és l'agent a tota la comarca. La nostra més sincera felicitació per tal èxit.

PEDAL.

El Bane de Figueres de Lluís Vergés Vilanova

assabenta a sa nombrosa i apreciable clientela i al públic en general que ja PAGA TOTS ELS CUPONS de venciment primer d'agost.

ELS QUE SOFREIXEN HERNIES

Hauran llegit amb interès les nombrosíssimes cartes de persones guarides d'hèrnies i que des de ja fa molts anys ve publicant la Premsa espanyola. Aquests testimonis escrits justifiquen la fama que gaudeix el METODE C. A. BOER, i constitueixen una garantia així com una indicació segura per als herniats que volen prevenir-se contra les inevitables, perilloses i funestes conseqüències de les hèrnies i aconseguir llur desaparició.

Sr. C. A. BOER, Ortopèdic, Pelai, 60, Barcelona.—Molt senyor meu: Li escric la present per a dir-li que usant els Aparells C. A. BOER he pogut fer tots els meus treballs del camp sense la menor molèstia i avui tinc la satisfacció de donar les més expressives gràcies per la meua curació. El seu afectíssim S. S. q. e. s. m. Josep Auladell i Comas, casa Can Not, Breda (Girona), a 5 de juny de 1929.

Saragossa, 10 de juliol de 1929. Sr. C. A. BOER, Especialista Herniari, Pelai, 60, Barcelona.—Mon distingit amic: Li escric molt agraït per haver obtingut, amb els aparells de vostè i seguint el seu excel·lent Mètode, el guariment complet de l'hèrnia, de la qual sofria feia molts anys. Usant-los no vaig tenir cap molèstia i demano molt al Senyor que pugui vostè continuar fent bé a tantes persones que sofreixen

d'hèrnia, autoritzant-lo per la meua part a publicar aquesta carta. Es de vostè sempre atent i agraït amic i capellà, q. e. s. m., Juli Ardanuy, prevere, Sant Blai, 16, segon, Saragossa.

TRENCATS

de l'un i l'altre sexe: si esteu decidits a combatre les vostres hèrnies amb el mitjà AVUI més poderós, eficaç i segur, confieu-vos al reputat especialista C. A. BOER en les seves visites a

La Bisbal, divendres 30 agost, Hotel Salleras. GIRONA, dissabte 31 agost, Hotel Comerç. FIGUERES, diumenge 1.ersetbre., HOTEL PARIS. Olot, dilluns 2 setembre, Fonda L'Estrella. C. A. BOER, Ortopèdia, Pelai, 60, BARCELONA.

—Si quieres vivir más años que un loro, bebe limonada «Estrella de Oro.»

Mercat del dimecres

Blat.	de 37'50 a 38'75	Hectòlitre
Ordí.	> 27'50 a 28'75	>
Civada.	> 17'50 a 18'75	>
Blat de moro.	> 32'50 a 33'75	>
Mongetes.	> 112'50 a 118'75	>
Faves.	> 27'50 a 28'75	>
Veces.	> 36'25 a 37'50	>
Mongets.	> 125'00 a 131'75	>
Oli.	> 193'55 a 201'61	>
Patates.	> 20'00 a 22'00	Quintà m.
Tossino.	> 25'00 a 26'00	10 quilos
Anyells.	> 45'00 a 00'00	un
Ovelles.	> 50'00 a 00'00	una
Anecs.	> 12'00 a 14'00	parell
Gallines.	> 16'00 a 20'00	>
Pollastres.	> 10'00 a 15'00	>
Conills.	> 7'00 a 9'00	>
Oques.	> 12'00 a 14'00	una
Ous.	> 2'50 a 2'60	dotzena

D'Administració

Supliquem als subscriptors forans que es troben endarrerits en el pagament de llur subscripció, que parin esment en els perjudicis que ens irroga llur distracció.

Los Paquetes DEL DELICIOSO CHIQUILIN



La galleta que es única en su clase:

Por su calidad y valor alimenticio —
Por su insuperable paladar —
Por su precio inimitable:

CHIQUILIN

La galleta por excelencia para los niños, para los convalecientes; para todas las edades y para todos los gustos. A todos agrada, a todos conviene.

Mantequilla, yema de huevo, azúcar, harina, y un tuete sorprendente.

SE VENDE SIEMPRE EMPAQUETADA

Paquete de 200 gramos: 1 peseta
Precio por quilo: 4'50 pesetas

LOS PAQUETES MAYORES SON LOS MÁS ECONÓMICOS





BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Sucursal de Figueres

Casades de Códol, núm. 15 (Rambla)

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

BARCELONA

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA Matriu: Passatge del Relotge

La millor col·locació del diner

Associant-se al «Banco de la Unión» i abonant des de cinc pessetes mensuals, s'obté un capital proporcionat i es juga gratuïtament a la loteria nacional tots els mesos.

LA CASA PROPIA

Subscrivint el nou contracte del «Banco de la Unión» pot habitar-se immediatament futura casa pròpia pagadora a terminis i en condicions molt liberals.

També poden adquirir-se finques rústiques i cases ja construïdes.

CONSTRUCCIONS DEL «BANCO DE LA UNION»

El nou «Contracte per a construccions» del «BANCO DE LA UNION» és, sens dubte, el més liberal, el més econòmic i el que ofereix les majors garanties per a resoldre el problema de l'habitatge.

Tota persona que posseeixi un solar o terreny i el 25 per cent del pressupost definitiu de l'edificació, pot

HABITAR IMMEDIATAMENT FUTURA CASA PROPIA

La construcció es fa amb arrelament al plànol i pressupost presentats pel subscriptor; per l'arquitecte, contractista o mestre d'obres que designi l'associat i sota la seva vigilància i inspecció directa, tal i com si ell tingués a la seva butxaca el metàl·lic necessari per a escometre l'obra, ja que el «Banco de la Unión» paga en xecs a l'ordre del contractista, enviant els esmentats xecs per conducte del subscriptor, per tal que aquest tingui el ple convenciment que s'inverteix íntegrament en l'edificació de la seva casa la quantitat pressupostada.

El «Banco de la Unión» cobra un reduït lloguer pel dret que concedeix d'«usar i fruir» la casa, mentre no s'acabi de pagar-la, podent amortitzar-se el preu en el nombre d'anys que es convingui, a comoditat del subscriptor.

Res de desemborsos previs ni d'anticips; res de sorteigs ni d'expedients entretinguts.

El primer termini, o sigui el 25 per 100, pot entregar-se directament pel subscriptor al contractista, com a garantia del començament immediat de les obres.

El «Banco de la Unión» supleix el restant de la quantitat pressupostada sense haver rebut del subscriptor ni una sola pesseta anticipada.

El subscriptor del nostre contracte sap certament la quantitat invertida en l'edificació de la seva llar.

En igualtat de condicions donem la preferència als pressupostos més econòmics, per tal d'afavorir les classes mitja i obrera.

Subscrivint el contracte del «Banco de la Unión» pot construir-se de seguida a qualsevol poble d'Espanya.

Sempre tenim cabals disponibles per a construir cases econòmiques.

Per a informes a l'Agència per a Catalunya i Balears, Aribau, 18, pral., Barcelona.

Eminent Creació Científica

MALALTS DELS ULLS! PRODIGALUZ GALUZ PARPELLES

Fórmula i marca registrada segons les lleis

PREPARAT PEL Dr. J. MARTINEZ MENÉNDEZ

Condecorat amb la Creu del Mèrit Militar per mèrits professionals

Específic únic arreu del món que cura radicalment les malalties dels ulls, per greus i cròniques que siguin, amb rapidesa astoradora, evitant operacions quirúrgiques que amb tant de fonament estomordeixen els malalts. Desaparició dels dolors i molèsties a la seva primera aplicació. Eminentment eficaç en les oftalmies grans i per excel·lència en les granuloses (granulacions purulenta i blenorragica, queratitis, ulceracions de la còrnia, fistules, etc.). Les oftalmies originàries de malalties venèries, les cura en breu temps. Mervellós en les infeccions postoperatòries. Fa desaparèixer les catarates en període de formació. Destruïx microbis, cicatriza, desinfecta i cura per a sempre. Prou remeis arsenicals, mercurials, nitrat de plata, blau metilè i altres tan temibles usats a les clíniques. Les vistes dèbils i cansades adquireixen prodigiosa potència visual. Prou pampallugues! Sempre vista molt clara! Mai fracàs! El 98 per 100 dels malalts dels ulls es curen abans d'acabar el primer flascó de l'específic PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ eclipsa per a sempre el tractament dels col·liris coneguts fins avui a tots els gabinets oculístics, col·liris que en la major part dels casos no fan més que empitjorar el mal, irritant òrgan tan important com la mucosa conjuntival. El nitrat de plata, causa de veritable terror dels malalts i de moltes cegueres, els fa desaparèixer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ és completament inofensiu i produeix els seus estupendos resultats sense causar la més petita molèstia als malalts. Deté la miopia progressiva. Malalts dels ulls! Estigueu segurs que guarireu en ben poc temps usant el portentós específic PRODIGALUZ. (Exigiu la signatura i marca en el precinte de la coberta.)

Preu: Quaranta pessetes (40 ptes.) per Gir Postal a DIRECCIÓ GENERAL: E. CUA-DRADO P., 62, Santa Engracia, 62, pr., dreta, Madrid (Espanya).

TRAMESES A TOT ARREU

Testimonis: Jutges, Fiscals, Caps de l'Exèrcit, Enginyers, Comerciants, Obrers i Laboratori Municipal de Madrid. Exit infalible! Sense cocaïna, atropina ni cap altra substància perillosa, com es pot comprovar sotmetent-lo a un minucios analísi qualitatiu.

Apliqui's als nou nats sense cap temor.

UNIC AL MON!!!

Companyia Transatlàntica

Vapors Correus Espanyols

SERVEIS REGULARS

DIRECTE: Espanya - Nova York

7 Expedicions a l'any.

RAPID: Nord d'Espanya a Cuba i Mèxic

14 Expedicions a l'any.

EXPRESS: Mediterrani a l'Argentina

12 Expedicions a l'any.

LINIA: Mediterrani, Cuba i Nova York

14 Expedicions a l'any.

» Mediterrani, a Puerto Rico, Venezuela i Colòmbia

14 Expedicions a l'any.

» Mediterrani a Fernando Póo

12 Expedicions a l'any.

» a Filipines

3 Expedicions a l'any.

Servei tipus Gran Hôtel — T. S. F. — Radiotelefonía — Orquestra — Capella, &, &.

Avisos importants

Rebairxes a famílies i en passatges d'anada i retorn. — Preus convencionals per cabines especials. — Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat. — Tots els vapors tenen metge i Capella.

Les comoditats i tracte de que frueix el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia.

Rebairxes en els nòlits d'exportació. — La Companyia fa rebairxes de 30 per 100 en els nòlits de determinats articles d'acord amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars que li permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord. — Zanzibar, Moçambic i Capetown. — Ports de l'Àsia Menor, Golf Pérsic, Índia, Sumatra, Java i Conxinxina. — Austràlia i Nova Zelanda. — Ilo Ilo, Cebu, Port Artur i Vladivostoc. — Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal. — Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacífic, de Panamá a Sant Francisco de Califòrnia. — Punta Arenas, Coronel i Vallparadís per l'Estret de Magallanes.

Serveis Comercials

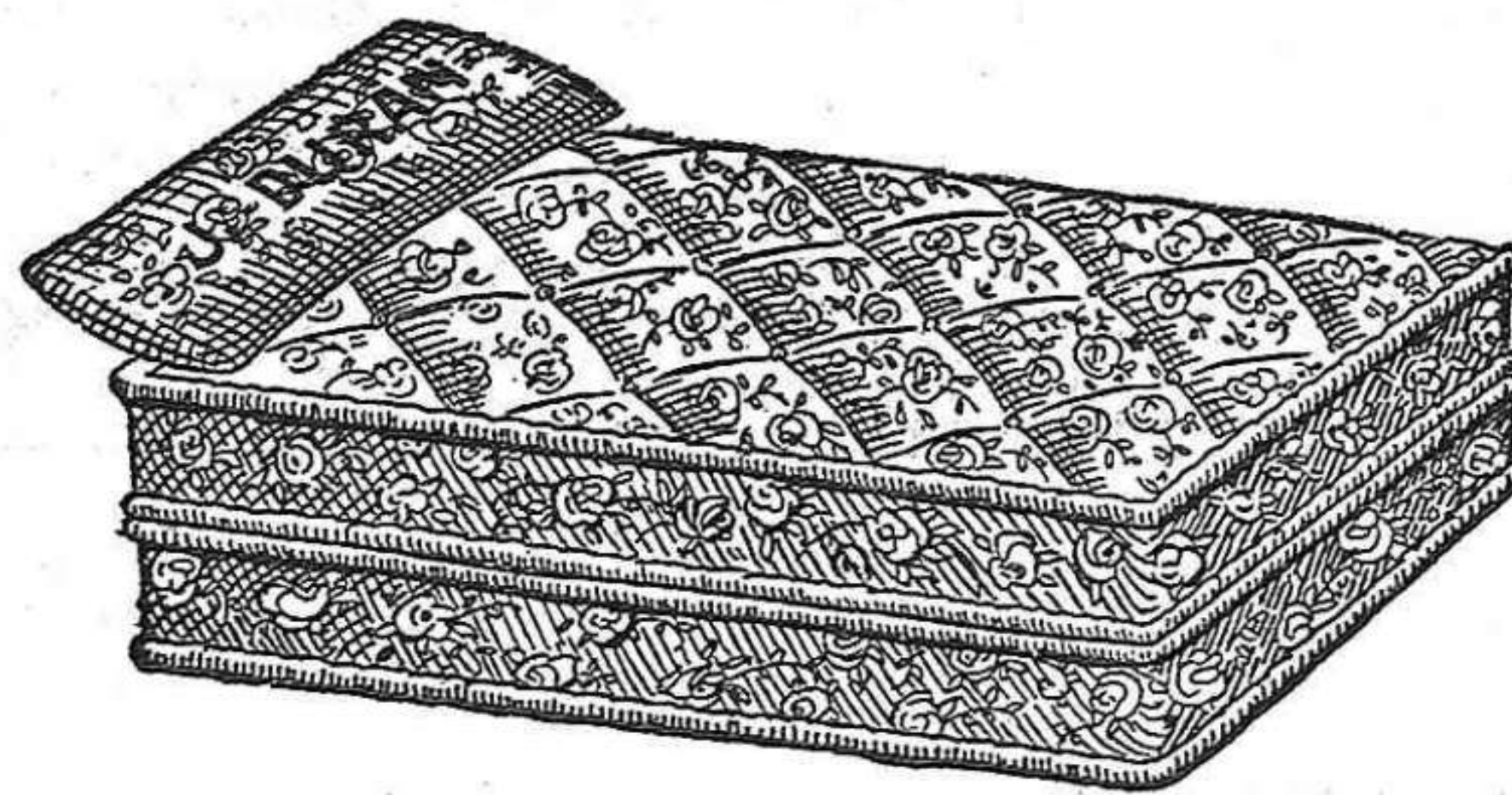
Per a informes, a les Agències de la Companyia als principals ports d'Espanya. A Barcelona, oficines de la Companyia: Plaça Medinaceli, 8.

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURÁN

Perelada, 18 — FIGUERAS



Lanas
en rama
para
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Anuncieu - vos a

La Veu de l'Empordà



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'09	5'11	1. ^a i 3. ^a
Correu	6'00	6'06	1. ^a , 2. ^a i 3. ^a
Mercaderies	6'59	7'22	2. ^a i 3. ^a fins G. ^{ra}
Exprés	10'11	10'12	1. ^a i 3. ^a
Mixt	12'55	13'25	2. ^a i 3. ^a
Exprés	16'25	16'27	1. ^a i 3. ^a
Omnibus	17'26	17'36	2. ^a i 3. ^a
Mercaderies	19'31	19'49	2. ^a i 3. ^a
Missatger	20'59	—	3. ^a
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Missatger	—	6'00	3. ^a
Mercaderies	7'22	7'42	2. ^a i 3. ^a surt G. ^{ra}
Omnibus	10'38	10'46	2. ^a i 3. ^a
Exprés	12'33	12'35	1. ^a i 3. ^a
Mixt	14'19	14'34	2. ^a i 3. ^a
Mercaderies	15'48	16'03	2. ^a i 3. ^a surt G. ^{ra}
Correu	19'02	19'12	1. ^a , 2. ^a i 3. ^a
Exprés	17'09	17'10	1. ^a i 3. ^a
Exprés	21'36	21'38	1. ^a i 3. ^a

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS
(Stomalix)

Cura las enfermedades del estómago e intestinos aunque sean de muchos años de antigüedad y hayan fracasado otros tratamientos.

Indicadísimo en los casos de

DOLOR DE ESTÓMAGO ACEDIAS AGUAS DE BOCA
VÓMITOS DISPEPSIA
CATARROS INTESTINALES EN NIÑOS Y ADULTOS

VENTA
PRINCIPALES
FARMACIAS
DEL
MUNDO



Interessant per a la Clerecia empordanesa

Preciosos Breviaris i Missals, últimes edicions completíssimes de les Cases Pustet i Desclée.

Breviari de despatx, 11 x 18, tall daurat, cintes, propis d'Espanya i de la Diòcesi. Ptes. 75

Breviari de viatge, 10 x 15, amb tots els Propis, tall daurat, cintes Ptes. 60

Missal Desclée, 32 x 22, pell granat, tall daurat, cintes, claus i tanques, amb Propis Ptes. 83

Missal Desclée petit, 25 x 17, mateix relligat, menys les tanques. Ptes. 67

De venda a la llibreria de LA VEU DE L'EMPORDA

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, núm. 4. -- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca « JACOB », producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Ricard Saguer i Canal

Metge - Oculista

Consulta: de 9 a 1 i de 3 a 5

A la ciutat de GIRONA, carrer de Santa Eugènia, n.ºs 4 i 6, pis 1.º, porta 2.ª (immediata a la plaça Marquès de Camps.)

Drogues, Queviures i Perfumeria EL SIGLO

DE

FRANCESC SOLÉS

Nou, 17 i Rutlla, 1. FIGUERES

Immens assortit en brotzes, colors, pintures, pinzells, vernissos, esponges, olis minerals, etc., etc.

Gran assortit en perfumeria, articles per a fotografia i aigües minerals.

Preus sense competència

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà